



Production de fichiers de données XML – Prélèvements et résultats de toxicité

Aide-mémoire du système de suivi
environnemental (SENV)

Août 2018

Coordination et rédaction

La présente publication a été réalisée par la Direction du pilotage des systèmes et de l'assistance aux utilisateurs du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC).

Renseignements

Pour toute question relative à l'utilisation du système de suivi environnemental (SENV), vous pouvez communiquer avec l'équipe de pilotage du système :

- Téléphone : 1 800 561-1616 (sans frais);-

Courriel : SENV@mddelcc.gouv.qc.ca.

Documents de soutien

Pour consulter tous les documents de soutien destinés aux utilisateurs du système SENV, vous pouvez visiter le site Web du MDDELCC :

www.mddelcc.gouv.qc.ca/servicesenligne/senv/index.htm

Référence à citer

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES. *Production de fichiers de données XML – Prélèvements et résultats de toxicité, 2018*, 36 p. [En ligne]. (Consulté le [jour/mois/année]).

Dépôt légal – 2018

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISBN 978-2-550-81998-1 (PDF)

ISBN 978-2-550-63650-2 (PDF, 1^{ère} édition 2010)

Tous droits réservés pour tous les pays.

© Gouvernement du Québec – 2018

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
1 Points à retenir	2
1.1 Version du schéma	2
1.2 Interprétation des formats de données numériques décimales	2
1.3 Qualificatif des données	2
1.4 Données facultatives	2
1.5 Données obligatoires	2
1.6 Données optionnelles	2
1.7 Structure du fichier XML	2
2 Création d'un fichier XML	3
2.1 Spécifications des fichiers XML	3
Annexe 1 Exemple d'un fichier XML pour les prélèvements et leurs résultats de toxicité pour la truite arc-en-ciel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) – Essai à concentration multiple CL₅₀	18
Annexe 2 Exemple d'un fichier XML pour les prélèvements et leurs résultats de toxicité pour la truite arc-en-ciel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)– Essai à concentration unique	22
Annexe 3 Exemple d'un fichier XML pour les prélèvements et leurs résultats de toxicité pour la daphnie (<i>Daphnia magna</i>) – Essai à concentration multiple CL₅₀	25
Annexe 4 Exemple d'un fichier XML pour les prélèvements et leurs résultats de toxicité pour la daphnie (<i>Daphnia magna</i>) – Essai à concentration unique	29

INTRODUCTION

Le présent document s'adresse aux utilisateurs du système de suivi environnemental (SENV) qui souhaitent transmettre leurs données de suivi environnemental à l'aide de la transmission électronique de données. Il leur servira d'aide-mémoire en vue d'établir la marche à suivre pour créer un fichier XML contenant les données de prélèvements et les résultats de toxicité dans le système SENV qui pourront faire l'objet d'un chargement dans ce dernier.

1. POINTS À RETENIR

1.1 Version du schéma

Le schéma XML est sujet à évoluer dans le temps. Typiquement, il se transforme en raison de l'ajout ou du retrait d'éléments, de la modification de leur statut obligatoire, facultatif ou optionnel, de la modification du format des valeurs ou de changements de structure. Une nouvelle version peut aussi être publiée en cours d'année pour corriger une erreur ou ajouter, au schéma, des types de données qui n'étaient pas disponibles au moment de publier la version précédente.

En principe, seule la plus récente version publiée est supportée par le système SENV. La correction d'une erreur invalidant les versions précédentes, il est donc recommandé de travailler avec une version récente du schéma XML.

1.2 Interprétation des formats de données numériques décimales

La nomenclature pour décrire des valeurs numériques avec décimales ne tient pas compte, dans la longueur du format numérique, de la virgule ou du point séparant les unités des décimales. Par exemple, une donnée à trois caractères numériques, dont la valeur est 12,4, sera inscrite selon le format 99,9.

1.3 Qualificatif des données

Les données contenues dans un fichier XML peuvent être qualifiées selon trois types : facultatives, obligatoires ou optionnelles.

1.4 Données facultatives

Une donnée facultative est une donnée qui peut être présente ou non dans le fichier XML. Par exemple, lorsqu'une entreprise transfère les données pour un bioessai portant sur la truite arc-en-ciel (*Oncorhynchus mykiss*), aucune valeur ne doit être inscrite à l'intérieur des balises supportant le nombre de jour pour produire une première génération.

1.5 Données obligatoires

Une donnée obligatoire est une donnée qui doit être présente dans le fichier XML. Par exemple, une entreprise doit fournir la date et l'heure de prélèvement pour le bioessai.

1.6 Données optionnelles

Une donnée optionnelle est une donnée qui doit être présente dans le fichier XML. Les valeurs sont restreintes à une liste de valeurs possibles.

1.7 Structure du fichier XML

À noter que le traitement de validation et de chargement des données pour les prélèvements et les résultats de toxicité exige que toutes les balises soient présentes. Les balises non spécifiques de l'un ou l'autre des bioessais doivent demeurer vides.

2. CRÉATION D'UN FICHIER XML

Le fichier en format XML doit respecter l'encodage UTF-8. Vous devez d'abord déclarer cet encodage dans l'entête du fichier comme suit : `<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes" ?>`

Ensuite vous devez encadrer les données du fichier des balises suivantes :

```
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
<Transmission>
(...)
</Transmission>
```

La balise de début pour la version du fichier XML doit avoir les attributs suivants :
TransmissionToxiciteSet: version du schéma XML utilisée pour créer le fichier.

À noter que les schémas peuvent évoluer et que le ministère du Développement durable et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) peut annuler des versions désuètes. Vous devez donc surveiller les annonces de mises à jour des schémas et, s'il y a lieu, télécharger la plus récente version.

xmlns : espace de noms du schéma XML.

2.1 Spécifications des fichiers XML

Les données de prélèvements et les résultats de toxicité sont encadrés des balises **<TRANSMISSION>** **</TRANSMISSION>** et contiennent les éléments suivants :

```
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
<TRANSMISSION>
```

<NO_MEF_LIEU></NO_MEF_LIEU> (obligatoire)
Numéro interne du lieu attribué par le MDDELCC (8 caractères)

Inscrivez le numéro du lieu inclus dans le système SENV pour lequel les prélèvements ont été effectués et dont les résultats de toxicité sont disponibles.

<STATION> (obligatoire)

Balise de début de la liste des stations de mesure sur lesquelles les prélèvements sont effectués

Cette section est multioccurrence et peut contenir tous les prélèvements ou quelques-uns d'entre eux et les résultats de toxicité des différentes stations de mesure d'un lieu inclus dans le système SENV.

<ID_REF_STATION_MESR></ID_REF_STATION_MESR> (obligatoire)
Identifiant de référence de la station de mesure (maximum de 20 caractères)

Inscrivez le numéro de l'identifiant de référence de la station de mesure du lieu traité. Cette information est disponible sous la forme de rapports ou d'extractions produits par le système SENV.

<PRELEVEMENT> (obligatoire)

Balise de début de la liste des prélèvements pour la station de mesure et la période demandée

Cette section est multioccurrence et contient les informations sur un prélèvement effectué à une station de mesure d'un lieu inclus dans le système SENV et ses résultats de toxicité.

Répétez cet élément et son contenu autant de fois qu'il y a de prélèvements.

<DATE_DEBUT_PREL></DATE_DEBUT_PREL> (obligatoire)
Date de début du prélèvement (10 caractères)

Inscrivez la date du début du prélèvement effectué dans le contexte du suivi des obligations légales et réglementaires, sous la forme aaaa-mm-jj. La date doit être valide et antérieure ou égale à la date du jour courant.

<HEURE_DEBUT_PREL></HEURE_DEBUT_PREL> (obligatoire)
Heure de début du prélèvement (5 caractères)

Inscrivez l'heure du début du prélèvement effectué au moment du suivi des obligations légales et réglementaires, sous la forme hh:mm. Pour les essais de toxicité, l'heure de début est obligatoire.

<CODE_TYPE_PREL></CODE_TYPE_PREL> (obligatoire)
Code de référence du type de prélèvement (2 caractères)

Inscrivez le code du type de prélèvement. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Pour les essais de toxicité, le code du type de prélèvement à indiquer est « PI ».

<CODE_NATURE_PRELEV></CODE_NATURE_PRELEV> (obligatoire)
Code de référence de la nature du prélèvement (2 caractères)

Inscrivez le code de la nature du prélèvement. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Pour les essais de toxicité, le code du type de la nature du prélèvement à indiquer est « TO ».

<NOM_PRELEVEUR></NOM_PRELEVEUR> (facultatif)
Nom de la personne qui a effectué le prélèvement (60 caractères)

Inscrivez le nom de la personne ayant effectué le prélèvement.

<CODE_ETAT_ECH></CODE_ETAT_ECH> (facultatif)
Code de référence pour décrire l'état de l'échantillon (5 caractères)

Inscrivez le code permettant de connaître l'état de l'échantillon. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV.

< RESULTAT >

Balise de début des informations sur un résultat d'un bioessai inclus dans un prélèvement de la station de mesure

Cette section est multioccurrence et contient les informations sur les résultats des bioessais du prélèvement effectué à une station de mesure d'un lieu inclus dans le système SENV.

<NO_ESSAI_TOXICITE></NO_ESSAI_TOXICITE> (obligatoire)
Numéro de l'essai de toxicité (2 caractères numériques)

Inscrivez le numéro de l'essai de toxicité. Ce numéro est unique et sert à différencier les bioessais pouvant être inscrits dans le fichier de transfert XML. Il est nécessaire de numéroter à partir de 1 et par incrément de 1 les bioessais subséquents pour le prélèvement à cette date. À l'occasion d'une modification de données déjà chargées dans le système SENV à l'aide d'un fichier XML, ce numéro doit obligatoirement être le même pour que les données soient remplacées correctement.

<NO_SEQ_BIOESSAI></NO_SEQ_BIOESSAI> (obligatoire)
Numéro séquentiel du bioessai (2 caractères numériques)

Inscrivez le numéro séquentiel du bioessai. Ce numéro est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV.

<NO_LABO></NO_LABO> (facultatif)
Numéro de laboratoire (3 caractères numériques)

Inscrivez le numéro de laboratoire. Ce numéro est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV. La plupart des analyses de laboratoires pour les essais de toxicité gérés par le système SENV doivent être faites par des laboratoires accrédités.

<NOM_LABO_NON_ACCR></NOM_LABO_NON_ACCR> (facultatif)
Nom du laboratoire non accrédité (maximum de 80 caractères)

Inscrivez le nom du laboratoire non accrédité qui a effectué l'analyse de laboratoire. Un nom de laboratoire non accrédité pourra être saisi lorsque le bioessai ne pourra être effectué par un ou plusieurs laboratoires accrédités. Si une valeur est inscrite pour indiquer le recours à un laboratoire non accrédité, le contenu de la balise du numéro de laboratoire doit être vide.

<RESPONSABLE_RESULTAT></RESPONSABLE_RESULTAT> (facultatif)
Nom de la personne qui a effectué le bioessai (maximum de 60 caractères)

Inscrivez les nom et prénom de la personne responsable de l'essai de toxicité.

<VERIFICATEUR_RESULTAT></VERIFICATEUR_RESULTAT> (facultatif)
Nom de la personne responsable de la vérification des résultats (60 caractères)

Inscrivez les nom et prénom de la personne responsable de la vérification des résultats de l'essai de toxicité.

<!--CONDITION DE L'ÉCHANTILLON 100% V/V AVANT LA PRÉPARATION DE L'ESSAI -->

<TEMPERATURE_PRELEV></TEMPERATURE_PRELEV> (facultatif)
Température de l'échantillon non dilué (3 caractères numériques)

Inscrivez la température de l'échantillon d'effluent à 100 % V/V avant la préparation de l'essai, sous la forme numérique 99,9.

<CONduc_PRELEV></CONduc_PRELEV> (facultatif)
Conductivité de l'échantillon non dilué (6 caractères numériques)

Inscrivez la conductivité de l'échantillon d'effluent à 100 % V/V avant la préparation de l'essai, exprimée en $\mu\text{mhos/cm}$, sous la forme numérique 99999,9.

<DURETE_PRELEV></DURETE_PRELEV> (facultatif)
Dureté de l'échantillon non dilué (6 caractères numériques)

Inscrivez la dureté de l'échantillon d'effluent à 100 % V/V avant la préparation de l'essai, exprimée en mg/l, sous la forme numérique 99999,9. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais pour la truite arc-en-ciel (*Oncorhynchus mykiss*).

<DO_PRELEV></DO_PRELEV> (facultatif)
Oxygène dissous dans l'échantillon non dilué (4 caractères numériques)

Inscrivez la concentration en oxygène dissous (O_2) de l'échantillon d'effluent à 100 % V/V avant la préparation de l'essai, exprimée en mg/l, sous la forme numérique 999,9.

<PH_PRELEV></PH_PRELEV> (facultatif)
pH dans l'échantillon non dilué (3 caractères numériques)

Inscrivez le pH de l'échantillon d'effluent à 100 % V/V avant la préparation de l'essai, exprimée en unités de pH, sous la forme numérique 99,9.

<CORRECTION_PH_PRELEV></CORRECTION_PH_PRELEV> (optionnel)
Code de correction du pH dans l'échantillon (1 caractère)

Inscrivez le code approprié pour indiquer s'il y a eu correction du pH de l'échantillon :

- « O » (pour « Oui ») si le pH de l'échantillon a été corrigé;
- « N » (pour « Non ») si aucune correction du pH de l'échantillon n'a été effectuée.

**<METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV></METHODE_CORRECTION_PH_P
RELEV>** (facultatif)
Méthode de correction du pH dans l'échantillon (4 caractères)

Inscrivez le code approprié pour indiquer la méthode de correction du pH de l'échantillon :

- « HCL » si l'acide chlorhydrique (HCl) a été utilisé pour corriger le pH de l'échantillon;
- « NaOH » si l'hydroxyde de sodium (NaOH) a été utilisé pour corriger le pH de l'échantillon;
- « CO₂ » si le dioxyde de carbone (CO_2) a été utilisé pour corriger le pH de l'échantillon.

<CORRECTION_DURETE></CORRECTION_DURETE> (optionnel)
Code de dureté du pH dans l'échantillon (1 caractère)

Inscrivez le code approprié pour indiquer s'il y a eu correction de la dureté de l'échantillon :

- « O » (pour « Oui ») si la dureté de l'échantillon a été corrigée;
- « N » (pour « Non ») si aucune correction de la dureté de l'échantillon n'a été effectuée.

Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie (*Daphnia magna*).

<DURETE_AVANT_AJUST></DURETE_AVANT_AJUST> (facultatif)

Valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V avant correction (6 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V avant correction. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna. La concentration est mesurée en mg/l de CaCO₃, et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999,9.

<DURETE_APRES_AJUST></DURETE_APRES_AJUST> (facultatif)

Valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V après correction (6 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V après correction. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna. La concentration est mesurée en mg/l de CaCO₃, et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999,9.

<TAUX_AERATION_DEPART></TAUX_AERATION_DEPART> (facultatif)

Débit d'aération avant le bioessai (4 caractères numériques)

Inscrivez le débit d'aération avant le bioessai. Cette valeur est mesurée en ml/min x l et est exprimée sous la forme numérique 99,99.

<ECART_TAUX_AERATION_DEPART></ECART_TAUX_AERATION_DEPART>
(facultatif)

Écart du taux d'aération avant l'essai (3 caractères numériques)

Inscrivez le débit d'aération avant le bioessai. Cette valeur est mesurée en ml/min x l et est exprimée sous la forme numérique 9,99.

<DELAI_AERATION></DELAI_AERATION> (facultatif)

Délai d'aération avant l'essai (5 caractères)

Inscrivez le délai entre l'aération de la solution et le début du bioessai, sous la forme hh:mm. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la truite arc-en-ciel.

<DUREE_AERATION></DUREE_AERATION> (facultatif)

Durée d'aération avant l'essai (5 caractères)

Inscrivez la durée d'aération de la solution avant le bioessai, sous la forme hh:mm. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<PREMIERE_COUVEE></PREMIERE_COUVEE> (facultatif)

Nombre de jours pour produire une première génération (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre de jours pour la production de la première couvée de daphnies. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE></MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE> (facultatif)

Nombre moyen de néonates par couvée (3 caractères numériques)

Inscrivez le nombre moyen de néonates par couvée. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna, et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99,9.

<MORTALITE_7_JOURS></MORTALITE_7_JOURS> (facultatif)

Pourcentage de mortalité durant les 7 jours précédant l'essai (4 caractères numériques)

Inscrivez le pourcentage de mortalité durant les 7 jours précédant l'essai dans les viviers pour la truite arc-en-ciel ou le pourcentage de mortalité durant les 7 jours précédant l'essai dans le stock de génitrices pour la Daphnie magna. La valeur est exprimée sous la forme numérique 999,9.

<!--RÉSULTAT DE L'ESSAI-->

<CONC_UNIQUE></CONC_UNIQUE> (obligatoire)

Code de concentration unique (1 caractère)

Inscrivez le code approprié pour indiquer le résultat de bioessais pour les protocoles de type concentration unique ou multiple (CL₅₀). Les codes utilisés sont :

- « R » pour un protocole de type concentration unique si le résultat est « Réussi »;
- « E » pour un protocole de type concentration unique si le résultat est « Échoué »;
- « N » pour un protocole de type concentration multiple, le résultat étant « Non applicable ».

<CODE_TYPE_CONCENTRATION></CODE_TYPE_CONCENTRATION> (facultatif)

Code de type de concentration relatif aux bioessais (5 caractères)

Inscrivez le code du type de concentration CL₅₀ pour les protocoles à concentration multiple pour les bioessais portant sur la daphnie magna ou la truite arc-en-ciel. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Aucun code du type de concentration ne doit être inscrit pour les essais à concentration unique dans le cas des bioessais sur la daphnie magna ou la truite arc-en-ciel.

<VALEUR_CONCENTRATION></VALEUR_CONCENTRATION> (facultatif)

Valeur de la concentration V/V de l'effluent du bioessai (5 caractères numériques)

Inscrivez le résultat estimé de la concentration exprimée en V/V pour mesurer l'effet recherché par le bioessai effectué. Il est possible de mesurer une concentration létale pour 50 % des individus exposés (CL₅₀), sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique.

<MINIMUM_IC95></MINIMUM_IC95> (facultatif)

Limite inférieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite inférieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration, sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique.

<MAXIMUM_IC95></MAXIMUM_IC95> (facultatif)

Limite supérieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite supérieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration, sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique.

<CODE_METHODE_STAT></CODE_METHODE_STAT> (facultatif)

Code de méthode statistique pour la détermination de la CL₅₀ (5 caractères)

Inscrivez le code de la méthode statistique retenue pour la détermination de la CL₅₀. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV.

<CONCENTRATION_EFFECT></CONCENTRATION_EFFECT> (facultatif)

Valeur de la concentration avec effet CE₅₀ V/V de l'effluent du bioessai (5 caractères numériques)

Inscrivez le résultat estimé de la concentration avec effet exprimé en V/V pour mesurer l'inhibition de la mobilité de la daphnie magna. Il est possible de mesurer une concentration avec effet pour 50 % des individus exposés (CE₅₀), sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<MINIMUM_IC95_CE50></MINIMUM_IC95_CE50> (facultatif)

Limite inférieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration avec effet (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite inférieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration avec effet, sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<MAXIMUM_IC95_CE50></MAXIMUM_IC95_CE50> (facultatif)

Limite supérieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite supérieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration avec effet, sous la forme numérique 999,99. Le contenu de cette balise doit être laissé vide si le protocole est de type concentration unique. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<CODE_METHODE_STAT_CE50></CODE_METHODE_STAT_CE50> (facultatif)

Code de méthode statistique pour la détermination de la CE₅₀ (5 caractères)

Inscrivez le code de la méthode statistique retenue pour la détermination de la CL₅₀. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna.

<RESPECT_EXIGENCES></RESPECT_EXIGENCES> (facultatif)

Code pour le non-respect des exigences du bioessai (1 caractère)

Répondez par « O » (pour « Oui ») ou par « N » (pour « Non ») à la question suivante :

- « Y a-t-il eu non-respect de toute exigence exprimée par “doit”, “doivent” ou “il faut” stipulée dans les sections 2 à 7 des méthodes de référence? »

<DESC_NON_RESPECT></DESC_NON_RESPECT > (facultatif)

Description du non-respect des exigences du bioessai (200 caractères)

Inscrivez les commentaires pour expliquer le non-respect de toute exigence exprimée par « doit », « doivent » ou « il faut » stipulée dans les sections 2 à 7 des méthodes de référence.

<COMMENTAIRE_TOXICITE></COMMENTAIRE_TOXICITE> (facultatif)

Commentaires sur l'essai de toxicité (maximum de 100 caractères)

Inscrivez les commentaires jugés pertinents pour le bioessai.

<!--RÉSULTAT DES CONCENTRATIONS-->

<REPETITION> (obligatoire)

Balise de début des informations sur les différents résultats à l'une des concentrations de dilution

Cette section est multioccurrence et contient les informations des différentes concentrations de dilution d'une répétition d'un essai de toxicité et des répétitions du prélèvement effectué à une station de mesure d'un lieu inclus dans le système SENV.

Répétez cet élément et son contenu autant de fois qu'il y a de répétitions et de concentrations de dilution constituant le prélèvement.

<NO_REPETITION></NO_REPETITION> (facultatif)

Numéro de répétition (1 caractère numérique)

Inscrivez le numéro de répétition du bioessai sous la forme numérique 9.

<CONC_EFF></CONC_EFF> (facultatif)

Concentration du volume d'essai par récipient (5 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de concentration de dilution de la solution utilisée pour la répétition sous la forme numérique 999,99. Les valeurs possibles sont 0, 6,25, 12,5, 25, 50 et 100 %.

<MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES> (facultatif)

Nombre d'organismes morts après 48 heures (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre d'organismes morts durant les 48 premières heures du bioessai. Cette valeur est requise uniquement pour le bioessai sur la daphnie magna.

<NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES> (facultatif)

Nombre d'organismes immobilisés (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre d'organismes immobilisés après 48 heures. Cette valeur est requise uniquement pour le bioessai sur la daphnie magna.

<MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES> (facultatif)
Nombre d'organismes morts après 96 heures (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre d'organismes morts durant les 96 premières heures du bioessai. Cette valeur est requise uniquement pour le bioessai sur la truite arc-en-ciel.

<ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS> (facultatif)
Nombre de truites ayant un comportement atypique ou stressé (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre de truites ayant un comportement atypique ou stressé après 96 heures. Cette valeur est requise uniquement pour le bioessai sur la truite arc-en-ciel.

<!--CONDITIONS D'ESSAI-->

<DO_INITIAL></DO_INITIAL> (facultatif)
Concentration en oxygène dissous au début du bioessai (4 caractères numériques)

Inscrivez la concentration en oxygène dissous (O₂) mesurée au début du bioessai. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 999,9.

<DO_FINAL></DO_FINAL> (facultatif)
Concentration en oxygène dissous à la fin du bioessai (4 caractères numériques)

Inscrivez la concentration en oxygène dissous (O₂) mesurée à la fin du bioessai. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 999,9.

<PH_INITIAL></PH_INITIAL> (facultatif)
pH dans le réservoir au début du bioessai (3 caractères numériques)

Inscrivez la valeur du pH mesuré dans le réservoir au début du bioessai. La valeur est exprimée en unités de pH et sous la forme numérique 99,9.

<PH_FINAL></PH_FINAL> (facultatif)
pH dans le réservoir à la fin du bioessai (3 caractères numériques)

Inscrivez la valeur du pH mesuré dans le réservoir à la fin du bioessai. La valeur est exprimée en unités de pH et sous la forme numérique 99,9.

<TEMP_INITIAL></TEMP_INITIAL> (facultatif)
Température dans le réservoir au début du bioessai (3 caractères numériques)

Inscrivez la température mesurée dans le réservoir au début du bioessai. La température est mesurée en degré Celsius (°C) et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99,9.

<TEMP_FINAL></TEMP_FINAL> (facultatif)
Température dans le réservoir à la fin du bioessai (3 caractères numériques)

Inscrivez la température mesurée dans le réservoir au début du bioessai. La température est mesurée en degré Celsius (°C) et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99,9.

<CONDUCT_INITIALE></CONDUCT_INITIALE> (facultatif)
Conductivité dans le réservoir au début du bioessai (5 caractères numériques)

Inscrivez la conductivité dans le réservoir au début du bioessai. La conductivité est mesurée en µmhos/cm et la valeur est exprimée sous la forme numérique 9999,9.

</REPETITION > (obligatoire)

Balise de fin des informations sur les différents résultats à l'une des concentrations de dilution

Répétez cet élément et son contenu autant de fois qu'il y a de répétitions et de concentrations de dilution constituant le prélèvement.

<!--RÉSULTAT AVEC PRODUIT TOXIQUE DE RÉFÉRENCE-->

<DATE_ESSAI_REF></DATE_ESSAI_REF> (obligatoire)
Date de l'essai avec le produit toxique de référence (10 caractères)

Inscrivez la date de réalisation de l'essai avec le produit toxique de référence, sous la forme aaaa-mm-jj. La date doit être valide et antérieure ou égale à la date du jour courant.

<CODE_MATIERE_PRODUIT></CODE_MATIERE_PRODUIT> (facultatif)
Code du produit toxique de référence (4 caractères)

Inscrivez le numéro du produit toxique de référence retenu pour déterminer la concentration létale de 50 % des individus exposés à un produit toxique de référence (CL₅₀). Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV.

<CL50_ESSAI_REF></CL50_ESSAI_REF> (facultatif)
Valeur de la concentration létale de 50 % pour le produit toxique de référence (5 caractères numériques)

Inscrivez le résultat estimé de la concentration létale pour mesurer 50 % de mortalité des individus exposés à un produit toxique de référence (CL₅₀), sous la forme numérique 999,99.

<MINIMUM_IC95_REF></MINIMUM_IC95_REF> (facultatif)
Limite inférieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration létale pour le produit toxique de référence (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite inférieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration létale pour le produit toxique de référence, sous la forme numérique 999,99.

<MAXIMUM_IC95_REF></MAXIMUM_IC95_REF> (facultatif)
Limite supérieure de l'intervalle de confiance de la valeur de concentration (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite supérieure de l'intervalle de confiance à 95 % de l'estimation de la valeur de concentration létale pour le produit toxique de référence, sous la forme numérique 999,99.

<CODE_METHODE_STAT_REF></CODE_METHODE_STAT_REF> (facultatif)
Code de méthode statistique pour la détermination de la CL₅₀ pour le produit toxique de référence (5 caractères)

Inscrivez le code de la méthode statistique retenue pour la détermination de la CL₅₀ pour le produit toxique de référence. Ce code est un référentiel utilisé par le système SENV. Cette information est disponible sous la forme d'un document électronique produit par extraction par le système SENV.

<MOYENNE_GEO_REF></MOYENNE_GEO_REF> (facultatif)
Moyenne géométrique des CL₅₀ calculée antérieurement (5 caractères numériques)

Inscrivez le résultat du calcul de la moyenne géométrique des concentrations létales pour 50 % des individus exposés à un produit toxique de référence (CL₅₀) calculée antérieurement, sous la forme numérique 999,99.

<LIMITE_INF_CALCULEE_REF></LIMITE_INF_CALCULEE_REF> (facultatif)
Limite inférieure de la moyenne géométrique (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite inférieure de la moyenne géométrique, soit moins (-) deux fois l'écart-type par rapport à la moyenne géométrique des concentrations létales pour 50 % des individus exposés à un produit toxique de référence (CL₅₀), sous la forme numérique 999,99.

<LIMITE_SUP_CALCULEE_REF></LIMITE_SUP_CALCULEE_REF> (facultatif)
Limite supérieure de la moyenne géométrique (5 caractères numériques)

Inscrivez la limite supérieure de la moyenne géométrique, soit plus (+) deux fois l'écart-type par rapport à la moyenne géométrique des concentrations létales pour 50 % des individus exposés à un produit toxique de référence (CL₅₀), sous la forme numérique 999,99.

<!--CONDITIONS COMMUNES À TOUTES LES CONCENTRATIONS PENDANT L'ESSAI-->

<DATE_DEBUT_BIOESSAI></DATE_DEBUT_BIOESSAI> (facultatif)
Date de début du bioessai (10 caractères)

Inscrivez la date de début du bioessai, sous la forme aaaa-mm-jj. La date doit être valide et antérieure ou égale à la date du jour courant.

<HEURE_DEBUT_BIOESSAI></HEURE_DEBUT_BIOESSAI> (facultatif)
Heure de début du bioessai (5 caractères)

Inscrivez l'heure du début du bioessai, sous la forme hh:mm.

<VOLUME_SOLUTION></VOLUME_SOLUTION> (facultatif)
Volume d'essai par récipient (5 caractères numériques)

Inscrivez le volume de la solution d'essai par récipient, sous la forme numérique 999,99.

<REPLICATS></REPLICATS > (facultatif)
Indicateur de répétition du bioessai (1 caractère)

Si des répétitions du bioessai ont été effectuées pour le même prélèvement, il est nécessaire d'inscrire la lettre « O » (pour « Oui ») entre les balises. Dans le cas contraire, inscrire la lettre « N » (pour « Non ») entre les balises.

Inscrivez le code approprié :

- « O » (pour « Oui ») s'il y a eu des répétitions du bioessai;
- « N » (pour « Non ») s'il n'y a pas eu de répétitions du bioessai.

<NBRE_SPECI_VAISSEAU></NBRE_SPECI_VAISSEAU> (facultatif)
Nombre de spécimens par récipient (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre de spécimens par récipient utilisé pour le bioessai. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la truite arc-en-ciel.

<DENSITE_CHARGEMENT></DENSITE_CHARGEMENT> (facultatif)
Densité de chargement (5 caractères numériques)

Inscrivez la valeur calculée de densité de chargement pour le bioessai. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la truite arc-en-ciel et la valeur est exprimée en g/l sous la forme numérique 999,9.

<POIDS_HUMIDES_MOYEN></POIDS_HUMIDES_MOYEN> (facultatif)
Poids humides moyens des truites utilisées pour le bioessai (4 caractères numériques)

Inscrivez la valeur du poids humide moyen des truites utilisées pour le bioessai. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la truite arc-en-ciel et la valeur est exprimée en gramme (g) sous la forme numérique 999,9.

<TAUX_AERATION_PENDANT></TAUX_AERATION_PENDANT> (facultatif)
Débit d'aération pendant le bioessai (4 caractères numériques)

Inscrivez le débit d'aération au moment du déroulement du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel. Cette valeur est mesurée en ml/min x l et est exprimée sous la forme numérique 99,99.

<ECART_TAUX_AERATION_PENDANT></ECART_TAUX_AERATION_PENDANT>
(facultatif)
Écart du taux d'aération pendant l'essai (4 caractères numériques)

Inscrivez l'écart du débit d'aération (\pm) mesuré au moment du déroulement du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel. Cette valeur est mesurée en ml/min x l et est exprimée sous la forme numérique 99,99.

<LONG_MOY_FOURCHE></LONG_MOY_FOURCHE> (facultatif)
Longueur moyenne à la fourche des truites (3 caractères numériques)

Inscrivez la longueur moyenne à la fourche des truites arc-en-ciel utilisées au cours du bioessai. Cette valeur est mesurée en mm et est exprimée sous la forme numérique 99,9. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la truite arc-en-ciel.

<LIM_INF_LONG_FOURCHE></LIM_INF_LONG_FOURCHE> (facultatif)
Limite inférieure de la longueur moyenne à la fourche des truites (3 caractères numériques)

Inscrivez la limite inférieure de la longueur moyenne à la fourche des truites arc-en-ciel utilisées au moment du bioessai. Cette valeur est mesurée en mm et est exprimée sous la forme numérique 99,9. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la truite arc-en-ciel.

<LIM_SUP_LONG_FOURCHE></LIM_SUP_LONG_FOURCHE> (facultatif)

Limite supérieure de la longueur moyenne à la fourche des truites (3 caractères numériques)

Inscrivez la limite supérieure de la longueur moyenne à la fourche des truites arc-en-ciel utilisées au moment du bioessai. Cette valeur est mesurée en mm et est exprimée sous la forme numérique 99,9. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la truite arc-en-ciel.

<NBRE_NEONATE></NBRE_NEONATE> (facultatif)

Nombre de néonates par vaisseau (2 caractères numériques)

Inscrivez le nombre de néonates par vaisseau. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la daphnie magna.

<VOLUME_NEONATE></VOLUME_NEONATE> (facultatif)

Volume de la solution d'essai par récipient (3 caractères numériques)

Inscrivez le volume de la solution d'essai par récipient, sous la forme numérique 99,9. Cette donnée est requise uniquement pour le bioessai portant sur la daphnie magna.

<DURT_SOLTN_CTRL_0H></DURT_SOLTN_CTRL_0H> (facultatif)

Valeur de la dureté dans la solution de contrôle (0 % V/V) (5 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la dureté dans la solution de contrôle (0 % V/V) avant le début des essais. Cette donnée est requise uniquement pour les bioessais portant sur la daphnie magna. La concentration est mesurée en mg/l de CaCO₃ et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999,9.

<CONC_ALUMINIUM_EFF></CONC_ALUMINIUM_EFF> (facultatif)

Concentration en aluminium dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en aluminium dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_CADMIUM_EFF></CONC_CADMIUM_EFF> (facultatif)

Concentration en cadmium dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en cadmium dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_FER_EFF></CONC_FER_EFF> (facultatif)

Concentration en fer dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en fer dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_MOLYBDENE_EFF></CONC_MOLYBDENE_EFF> (facultatif)

Concentration en molybdène dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en molybdène dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_MERCURE_EFF></CONC_MERCURE_EFF> (facultatif)

Concentration en mercure dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en mercure dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_AMMONIAQUE_EFF></CONC_AMMONIAQUE_EFF> (facultatif)

Concentration en ammoniac dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la concentration en ammoniac dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONC_NITRATE_EFF></CONC_NITRATE_EFF> (facultatif)

Concentration en nitrates dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de concentration en nitrates dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<ALCALINITE></ALCALINITE> (facultatif)

Valeur de l'alcalinité dans l'échantillon à 100 % V/V (6 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de l'alcalinité dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l de CaCO₃ et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999,9.

<DURETE></DURETE> (facultatif)

Valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V (6 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la dureté dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l de CaCO₃ et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999,9.

<CONC_SELENIUM_EFF></CONC_SELENIUM_EFF> (facultatif)

Concentration en sélénium dans l'échantillon à 100 % V/V (16 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de concentration en sélénium dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La concentration est mesurée en mg/l et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99999999,99999999.

<CONDOC_ELECT></CONDOC_ELECT> (facultatif)

Conductivité électrique dans l'échantillon à 100 % V/V (7 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de la conductivité électrique dans l'échantillon à 100 % V/V. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bio essai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La conductivité électrique est mesurée en $\mu\text{mhos/cm}$ ($1 \mu\text{S/cm} = 1 \mu\text{mho/cm}$) et la valeur est exprimée sous la forme numérique 999999,9.

<TEMPERATURE></TEMPERATURE> (facultatif)

Température de l'échantillon au moment de l'échantillonnage (3 caractères numériques)

Inscrivez la valeur de température au moment de l'échantillonnage. Cette donnée est requise uniquement pour le secteur des mines de métaux quand le résultat du bioessai portant sur la truite arc-en-ciel a échoué. La température est mesurée en degré Celsius ($^{\circ}\text{C}$) et la valeur est exprimée sous la forme numérique 99,9.

<RESULTAT>

Balise de fin des informations sur un résultat d'un bioessai inclus dans un prélèvement de la station de mesure

<PRELEVEMENT> (obligatoire)

Balise de fin du prélèvement pour la station de mesure et la période demandée

Répétez cet élément autant de fois qu'il y a de prélèvements à une station de mesure.

</STATION> (obligatoire)

Balise de fin de la station de mesure

Cette section est multioccurrence et contient les informations sur un prélèvement effectué à une station de mesure d'un lieu inclus dans le système SENV et ses résultats de toxicité.

Répétez cet élément autant de fois qu'il y a de stations de mesure à traiter.

</TRANSMISSION> (obligatoire)

Balise de fin de transmission

</TransmissionToxiciteSet> (obligatoire)

Balise de fin de fichier

ANNEXE 1 EXEMPLE D'UN FICHIER XML POUR LES PRÉLÈVEMENTS ET LEURS RÉSULTATS DE TOXICITÉ POUR LA TRUITE ARC-EN-CIEL (*ONCORHYNCHUS MYKISS*) – ESSAI À CONCENTRATION MULTIPLE CL₅₀

Voici l'exemple d'un fichier XML représentant, pour un lieu inclus dans le système SENV, un prélèvement d'une journée comportant un résultat de toxicité à une station de mesure pour la truite arc-en-ciel (essai à concentration multiple CL₅₀).

À noter qu'il est possible d'ajouter des commentaires dans un fichier XML. Ceux-ci ne sont pas considérés comme des données à traiter, mais ils peuvent faciliter la lecture du schéma.

Exemple de ligne de commentaire :

<!--RESULTAT DE TOXICITE-->

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes"?>
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
  <TRANSMISSION>
    <NO_MEF_LIEU>X2385183</NO_MEF_LIEU>
    <STATION>
      <ID_REF_STATION_MESR>EFF-3</ID_REF_STATION_MESR>
      <!--PRELEVEMENT-->
      <PRELEVEMENT>
        <DATE_DEBUT_PREL>2011-11-07</DATE_DEBUT_PREL>
        <HEURE_DEBUT_PREL>14:00</HEURE_DEBUT_PREL>
        <CODE_TYPE_PREL>PI</CODE_TYPE_PREL>
        <CODE_NATURE_PRELEV>TO</CODE_NATURE_PRELEV>
        <NOM_PRELEVEUR>PRÉLEVEUR</NOM_PRELEVEUR>
        <CODE_ETAT_ECH>OK</CODE_ETAT_ECH>
        <!-- RESULTAT DE TOXICITE-->
        <RESULTAT>
          <!--BIOESSAI-->
          <NO_ESSAI_TOXICITE>1</NO_ESSAI_TOXICITE>
          <NO_SEQ_BIOESSAI>1</NO_SEQ_BIOESSAI>
          <!--LABORATOIRE-->
          <NO_LABO>482</NO_LABO>
          <NOM_LABO_NON_ACCR></NOM_LABO_NON_ACCR>
          <RESPONSABLE_RESULTAT>J. Vérifie</RESPONSABLE_RESULTAT>
          <VERIFICATEUR_RESULTAT>Check Resultat</VERIFICATEUR_RESULTAT>
          <!--CONDITION DE L'ÉCHANTILLON 100% V/V AVANT LA PRÉPARATION DE L'ESSAI
          -->
          <TEMPERATURE_PRELEV>7</TEMPERATURE_PRELEV>
          <CONDUCTIVITE_PRELEV>129</CONDUCTIVITE_PRELEV>
          <DURETE_PRELEV>58</DURETE_PRELEV><!-- Truite seulement -->
          <DO_PRELEV>8</DO_PRELEV>
          <PH_PRELEV>7,2</PH_PRELEV>
          <CORRECTION_PH_PRELEV>N</CORRECTION_PH_PRELEV>
          <METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV></METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV>
          <CORRECTION_DURETE></CORRECTION_DURETE><!-- Daphnia seulement -->
          <DURETE_AVANT_AJUST></DURETE_AVANT_AJUST><!--Daphnia seulement -->
          <DURETE_APRES_AJUST></DURETE_APRES_AJUST><!--Daphnia seulement -->
          <TAUX_AERATION_DEPART>6,5</TAUX_AERATION_DEPART>
          <ECART_TAUX_AERATION_DEPART>1</ECART_TAUX_AERATION_DEPART>
        </RESULTAT>
      </PRELEVEMENT>
    </STATION>
  </TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>
```

```

<DELAI_AERATION>00:30</DELAI_AERATION><!-- Truite seulement -->
<DUREE_AERATION></DUREE_AERATION><!-- Daphnia seulement -->
<PREMIERE_COUVÉE></PREMIERE_COUVÉE><!-- Daphnia seulement -->
<MOY_NBRE_NEONATES_CUVÉE></MOY_NBRE_NEONATES_CUVÉE><!--
Daphnia seulement -->
<MORTALITE_7_JOURS>1,2</MORTALITE_7_JOURS>
<!-- RÉSULTAT -->
<CONC_UNIQUE>N</CONC_UNIQUE>
<CODE_TYPE_CONCENTRATION>CL50</CODE_TYPE_CONCENTRATION>
<VALEUR_CONCENTRATION>100</VALEUR_CONCENTRATION>
<MINIMUM_IC95></MINIMUM_IC95>
<MAXIMUM_IC95></MAXIMUM_IC95>
<CODE_METHODE_STAT>AUCUN</CODE_METHODE_STAT>
<CONCENTRATION_EFFET></CONCENTRATION_EFFET><!--Daphnia seulement-->
<MINIMUM_IC95_CE50></MINIMUM_IC95_CE50><!--Daphnia seulement -->
<MAXIMUM_IC95_CE50></MAXIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<CODE_METHODE_STAT_CE50></CODE_METHODE_STAT_CE50><!--Daphnia
seulement -->
<RESPECT_EXIGENCES>N</RESPECT_EXIGENCES>
<DESC_NON_RESPECT></DESC_NON_RESPECT>
<COMMENTAIRE_TOXICITE></COMMENTAIRE_TOXICITE>
<!--Résultat des concentrations -->
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>1</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement-->
  <MORT_96_HEURES>0</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>0</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14,1</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,2</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,1</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,2</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>14,9</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>2</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>6,25</CONC_EFF>
  <!--Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>0</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>0</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14,2</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,2</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,1</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,3</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15,0</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>3</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>12,5</CONC_EFF>

```

```

<!-- Organismes -->
<MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
<NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
<MORT_96_HEURES>0</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
<ATYPIQUE_STRESS>0</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
<!-- Conditions essai -->
<DO_INITIAL>14,3</DO_INITIAL>
<DO_FINAL>14,2</DO_FINAL>
<PH_INITIAL>7,1</PH_INITIAL>
<PH_FINAL>7,1</PH_FINAL>
<TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
<TEMP_FINALE>15,3</TEMP_FINALE>
<CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>4</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>25</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>1</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>1</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14,4</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,5</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,1</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,3</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15,1</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>5</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>50</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>2</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>2</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>13,0</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,2</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,4</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,4</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15,0</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>6</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>3</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>3</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>12,4</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,1</DO_FINAL>

```

```

    <PH_INITIAL>7,2</PH_INITIAL>
    <PH_FINAL>7,3</PH_FINAL>
    <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
    <TEMP_FINALE>15,4</TEMP_FINALE>
    <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
  </REPETITION>
  <!-- Résultat avec produit toxique de référence -->
  <DATE_ESSAI_REF>2011-10-10</DATE_ESSAI_REF>
  <CODE_MATIERE_PRODUIT>105</CODE_MATIERE_PRODUIT>
  <CL50_ESSAI_REF>94</CL50_ESSAI_REF>
  <MINIMUM_IC95_REF>88</MINIMUM_IC95_REF>
  <MAXIMUM_IC95_REF>99</MAXIMUM_IC95_REF>
  <CODE_METHODE_STAT_REF>LITCH</CODE_METHODE_STAT_REF>
  <MOYENNE_GEO_REF>99</MOYENNE_GEO_REF>
  <LIMITE_INF_CALCULEE_REF>45</LIMITE_INF_CALCULEE_REF>
  <LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>99</LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>
  <!-- Conditions communes à toutes les concentrations pendant l'essai -->
  <DATE_DEBUT_BIOESSAI>2011-11-08</DATE_DEBUT_BIOESSAI>
  <HEURE_DEBUT_BIOESSAI>15:00</HEURE_DEBUT_BIOESSAI>
  <VOLUME_SOLUTION>100</VOLUME_SOLUTION>
  <REPLICATS>N</REPLICATS>
  <NBRE_SPECI_VAISSEAU>10</NBRE_SPECI_VAISSEAU><!--Truite seulement -->
  <DENSITE_CHARGEMENT>2,58</DENSITE_CHARGEMENT><!--Truite seulement -->
  <POIDS_HUMIDES_MOYEN>25,8</POIDS_HUMIDES_MOYEN><!--Truite seulement -->
  <TAUX_AERATION_PENDANT>6,5</TAUX_AERATION_PENDANT><!--      Truite
seulement -->
  <ECART_TAUX_AERATION_PENDANT>1</ECART_TAUX_AERATION_PENDANT><!--
Truite seulement -->
  <LONG_MOY_FOURCHE>24,2</LONG_MOY_FOURCHE><!--Truite seulement -->
  <LIM_INF_LONG_FOURCHE>21,4</LIM_INF_LONG_FOURCHE><!--Truiteseulement-->
  <LIM_SUP_LONG_FOURCHE>28,2</LIM_SUP_LONG_FOURCHE><!--Truite seulement
-->
  <NBRE_NEONATE></NBRE_NEONATE><!--Daphnia seulement -->
  <VOLUME_NEONATE></VOLUME_NEONATE><!--Daphnia seulement -->
  <DURT_SOLTN_CTRL_0H></DURT_SOLTN_CTRL_0H><!--Daphnia seulement -->
  <!-- Caractérisation de l'effluent -->
  <CONC_ALUMINIUM_EFF>0,22</CONC_ALUMINIUM_EFF><!--Truite mine seulement--
>
  <CONC_CADMIUM_EFF>0,024</CONC_CADMIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_FER_EFF>12,3</CONC_FER_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_MOLYBDENE_EFF>0,016</CONC_MOLYBDENE_EFF><!-- Truite mine
seulement -->
  <CONC_MERCURE_EFF>0,00034</CONC_MERCURE_EFF><!-- Truite mine
seulement-->
  <CONC_AMMONIAQUE_EFF>1,2</CONC_AMMONIAQUE_EFF><!-- Truite mine
seulement -->
  <CONC_NITRATE_EFF>2,1</CONC_NITRATE_EFF><!--Truite mine seulement -->
  <ALCALINITE>144</ALCALINITE><!-- Truite mine seulement -->
  <DURETE>133</DURETE><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_SELENIUM_EFF>0,0327</CONC_SELENIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -
>
  <CONDUCT_ELECT>122,0</CONDUCT_ELECT><!--Truite mine seulement -->
  <TEMPERATURE>10,9</TEMPERATURE><!-- Truite mine seulement -->
</RESULTAT>
</PRELEVEMENT>
</STATION>
</TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>

```


ANNEXE 2 EXEMPLE D'UN FICHIER XML POUR LES PRÉLÈVEMENTS ET LEURS RÉSULTATS DE TOXICITÉ POUR LA TRUITE ARC-EN-CIEL (*ONCORHYNCHUS MYKISS*) – ESSAI À CONCENTRATION UNIQUE

Voici l'exemple d'un fichier XML représentant, pour un lieu inclus dans le système SENV, un prélèvement d'une journée comportant un résultat de toxicité à une station de mesure pour la truite arc-en-ciel (essai à concentration unique).

À noter qu'il est possible d'ajouter des commentaires dans un fichier XML. Ceux-ci ne sont pas considérés comme des données à traiter, mais ils peuvent faciliter la lecture du schéma.

Exemple de ligne de commentaire :

<!--RESULTAT DE TOXICITE-->

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes"?>
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
  <TRANSMISSION>
    <NO_MEF_LIEU>X2385183</NO_MEF_LIEU>
    <STATION>
      <ID_REF_STATION_MESR>EFF-3</ID_REF_STATION_MESR>
      <!-- PRELEVEMENT-->
      <PRELEVEMENT>
        <DATE_DEBUT_PREL>2011-11-07</DATE_DEBUT_PREL>
        <HEURE_DEBUT_PREL>14:00</HEURE_DEBUT_PREL>
        <CODE_TYPE_PREL>PI</CODE_TYPE_PREL>
        <CODE_NATURE_PRELEV>TO</CODE_NATURE_PRELEV>
        <NOM_PRELEVEUR>PRÉLEVEUR</NOM_PRELEVEUR>
        <CODE_ETAT_ECH>OK</CODE_ETAT_ECH>
        <!-- RESULTAT DE TOXICITE-->
        <RESULTAT>
          <!-- BIOESSAI-->
          <NO_ESSAI_TOXICITE>1</NO_ESSAI_TOXICITE>
          <NO_SEQ_BIOESSAI>1</NO_SEQ_BIOESSAI>
          <!-- LABORATOIRE-->
          <NO_LABO>482</NO_LABO>
          <NOM_LABO_NON_ACCR></NOM_LABO_NON_ACCR>
          <RESPONSABLE_RESULTAT>J. Vérifie</RESPONSABLE_RESULTAT>
          <VERIFICATEUR_RESULTAT>Check Resultat</VERIFICATEUR_RESULTAT>
          <!--CONDITION DE L'ÉCHANTILLON 100% V/V AVANT LA PRÉPARATION DE L'ESSAI -->
          <TEMPERATURE_PRELEV>7</TEMPERATURE_PRELEV>
          <CONduc_PRELEV>129</CONduc_PRELEV>
          <DURETE_PRELEV>58</DURETE_PRELEV><!-- Truite seulement -->
          <DO_PRELEV>8</DO_PRELEV>
          <PH_PRELEV>7,2</PH_PRELEV>
          <CORRECTION_PH_PRELEV>N</CORRECTION_PH_PRELEV>
          <METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV></METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV>
          <CORRECTION_DURETE></CORRECTION_DURETE><!--Daphnia seulement-->
          <DURETE_AVANT_AJUST></DURETE_AVANT_AJUST><!--Daphnia seulement-->
          <DURETE_APRES_AJUST></DURETE_APRES_AJUST><!--Daphnia seulement-->
          <TAUX_AERATION_DEPART>6,5</TAUX_AERATION_DEPART>
          <ECART_TAUX_AERATION_DEPART>1</ECART_TAUX_AERATION_DEPART>
          <DELAI_AERATION>00:30</DELAI_AERATION><!-- Truite seulement -->
          <DUREE_AERATION></DUREE_AERATION><!-- Daphnia seulement -->
          <PREMIERE_COUVÉE></PREMIERE_COUVÉE><!-- Daphnia seulement -->
        </RESULTAT>
      </PRELEVEMENT>
    </STATION>
  </TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>
```

```

<MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE></MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE><!--Daphnia
seulement-->
<MORTALITE_7_JOURS>1,2</MORTALITE_7_JOURS>
<!-- RÉSULTAT -->
<CONC_UNIQUE>N</CONC_UNIQUE>
<CODE_TYPE_CONCENTRATION>CL50</CODE_TYPE_CONCENTRATION>
<VALEUR_CONCENTRATION>100</VALEUR_CONCENTRATION>
<MINIMUM_IC95></MINIMUM_IC95>
<MAXIMUM_IC95></MAXIMUM_IC95>
<CODE_METHODE_STAT>AUCUN</CODE_METHODE_STAT>
<CONCENTRATION_EFFET></CONCENTRATION_EFFET><!--Daphnia seulement-->
<MINIMUM_IC95_CE50></MINIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<MAXIMUM_IC95_CE50></MAXIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<CODE_METHODE_STAT_CE50></CODE_METHODE_STAT_CE50><!--Daphnia seulement
-->
<RESPECT_EXIGENCES>N</RESPECT_EXIGENCES>
<DESC_NON_RESPECT></DESC_NON_RESPECT>
<COMMENTAIRE_TOXICITE></COMMENTAIRE_TOXICITE>
<!--Résultat des concentrations -->
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>1</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>0</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>0</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14,1</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,2</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,1</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,2</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>14,9</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>2</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES>3</MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS>3</ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>12,4</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14,1</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7,2</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7,3</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15,0</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15,4</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<!-- Résultat avec produit toxique de référence -->
<DATE_ESSAI_REF>2011-10-10</DATE_ESSAI_REF>
<CODE_MATIERE_PRODUIT>105</CODE_MATIERE_PRODUIT>
<CL50_ESSAI_REF>94</CL50_ESSAI_REF>
<MINIMUM_IC95_REF>88</MINIMUM_IC95_REF>
<MAXIMUM_IC95_REF>99</MAXIMUM_IC95_REF>
<CODE_METHODE_STAT_REF>LITCH</CODE_METHODE_STAT_REF>

```

```

<MOYENNE_GEO_REF>99</MOYENNE_GEO_REF>
<LIMITE_INF_CALCULEE_REF>45</LIMITE_INF_CALCULEE_REF>
<LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>99</LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>
<!-- Conditions communes à toutes les concentrations pendant l'essai -->
<DATE_DEBUT_BIOESSAI>2011-11-08</DATE_DEBUT_BIOESSAI>
<HEURE_DEBUT_BIOESSAI>15:00</HEURE_DEBUT_BIOESSAI>
<VOLUME_SOLUTION>100</VOLUME_SOLUTION>
<REPLICATS>N</REPLICATS>
<NBRE_SPECI_VAISSEAU>10</NBRE_SPECI_VAISSEAU><!--Truite seulement-->
<DENSITE_CHARGEMENT>2,58</DENSITE_CHARGEMENT><!--Truite seulement -->
<POIDS_HUMIDES_MOYEN>25,8</POIDS_HUMIDES_MOYEN><!--Truite seulement -->
<TAUX_AERATION_PENDANT>6,5</TAUX_AERATION_PENDANT><!--Truite seulement-->
<ECART_TAUX_AERATION_PENDANT>1</ECART_TAUX_AERATION_PENDANT><!--
Truite seulement -->
<LONG_MOY_FOURCHE>24,2</LONG_MOY_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
<LIM_INF_LONG_FOURCHE>21,4</LIM_INF_LONG_FOURCHE><!--Truite seulement -->
<LIM_SUP_LONG_FOURCHE>28,2</LIM_SUP_LONG_FOURCHE><!--Truite seulement -->
<NBRE_NEONATE></NBRE_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
<VOLUME_NEONATE></VOLUME_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
<DURT_SOLTN_CTRL_0H></DURT_SOLTN_CTRL_0H><!-- Daphnia seulement-->
<!-- Caractérisation de l'effluent -->
<CONC_ALUMINIUM_EFF>0,22</CONC_ALUMINIUM_EFF><!--Truite mine seulement -->
<CONC_CADMIUM_EFF>0,024</CONC_CADMIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_FER_EFF>12,3</CONC_FER_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_MOLYBDENE_EFF>0,016</CONC_MOLYBDENE_EFF><!--Truite mine seulement-->
>
<CONC_MERCURE_EFF>0,00034</CONC_MERCURE_EFF><!--Truite mine seulement -->
<CONC_AMMONIAQUE_EFF>1,2</CONC_AMMONIAQUE_EFF><!--Truite mine seulement -
->
<CONC_NITRATE_EFF>2,1</CONC_NITRATE_EFF><!-- Truite mine seulement-->
<ALCALINITE>144</ALCALINITE><!-- Truite mine seulement -->
<DURETE>133</DURETE><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_SELENIUM_EFF>0,0327</CONC_SELENIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONDUCT_ELECT>122,0</CONDUCT_ELECT><!--Truite mine seulement -->
<TEMPERATURE>10,9</TEMPERATURE><!-- Truite mine seulement -->
</RESULTAT>
</PRELEVEMENT>
</STATION>
</TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>

```

ANNEXE 3 EXEMPLE D'UN FICHIER XML POUR LES PRÉLÈVEMENTS ET LEURS RÉSULTATS DE TOXICITÉ POUR LA DAPHNIE MAGNA (*DAPHNIA MAGNA*) – ESSAI À CONCENTRATION MULTIPLE CL₅₀

Voici l'exemple d'un fichier XML représentant, pour un lieu inclus dans le système SENV, un prélèvement d'une journée comportant un résultat de toxicité à une station de mesure pour la daphnie magna (essai à concentration multiple CL₅₀).

À noter qu'il est possible d'ajouter des commentaires dans un fichier XML. Ceux-ci ne sont pas considérés comme des données à traiter, mais ils peuvent faciliter la lecture du schéma.

Exemple de ligne de commentaire :

<!-- RESULTAT DE TOXICITE-->

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes"?>
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
  <TRANSMISSION>
    <NO_MEF_LIEU>X2385183</NO_MEF_LIEU>
    <STATION>
      <ID_REF_STATION_MESR>EFF-3</ID_REF_STATION_MESR>
      <!-- PRELEVEMENT-->
      <PRELEVEMENT>
        <DATE_DEBUT_PREL>2011-11-04</DATE_DEBUT_PREL>
        <HEURE_DEBUT_PREL>18:22</HEURE_DEBUT_PREL>
        <CODE_TYPE_PREL>PI</CODE_TYPE_PREL>
        <CODE_NATURE_PRELEV>TO</CODE_NATURE_PRELEV>
        <NOM_PRELEVEUR>J. PRÉLEVEUR</NOM_PRELEVEUR>
        <CODE_ETAT_ECH>OK</CODE_ETAT_ECH>
        <!-- RESULTAT DE TOXICITE-->
        <RESULTAT>
          <!-- BIOESSAI-->
          <NO_ESSAI_TOXICITE>1</NO_ESSAI_TOXICITE>
          <NO_SEQ_BIOESSAI>2</NO_SEQ_BIOESSAI>
          <!-- LABORATOIRE-->
          <NO_LABO>482</NO_LABO>
          <NOM_LABO_NON_ACCR></NOM_LABO_NON_ACCR>
          <RESPONSABLE_RESULTAT>J. Vérifie</RESPONSABLE_RESULTAT>
          <VERIFICATEUR_RESULTAT></VERIFICATEUR_RESULTAT>
          <!--CONDITION DE L'ÉCHANTILLON 100% V/V AVANT LA PRÉPARATION DE L'ESSAI -->
          <TEMPERATURE_PRELEV></TEMPERATURE_PRELEV>
          <CONDUCT_PRELEV></CONDUCT_PRELEV>
          <DURETE_PRELEV></DURETE_PRELEV><!--Trite seulement -->
          <DO_PRELEV></DO_PRELEV>
          <PH_PRELEV></PH_PRELEV>
          <CORRECTION_PH_PRELEV>N</CORRECTION_PH_PRELEV>
          <METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV></METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV>
          <CORRECTION_DURETE>N</CORRECTION_DURETE><!--Daphnia seulement -->
          <DURETE_AVANT_AJUST></DURETE_AVANT_AJUST><!--Daphnia seulement -->
          <DURETE_APRES_AJUST></DURETE_APRES_AJUST><!--Daphnia seulement -->
          <TAUX_AERATION_DEPART></TAUX_AERATION_DEPART>
          <ECART_TAUX_AERATION_DEPART>1</ECART_TAUX_AERATION_DEPART>
          <DELAJ_AERATION></DELAJ_AERATION><!-- Tritée seulement -->
          <DUREE_AERATION>00:41</DUREE_AERATION><!-- Daphnia seulement -->
          <PREMIERE_COUVÉE>22</PREMIERE_COUVÉE><!-- Daphnia seulement -->
        </RESULTAT>
      </PRELEVEMENT>
    </STATION>
  </TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>
```

```

<MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE>9</MOY_NBRE_NEONATES_CUVEE><!-- Daphnia
seulement -->
<MORTALITE_7_JOURS>31,2</MORTALITE_7_JOURS>
<!-- RÉSULTAT -->
<CONC_UNIQUE>N</CONC_UNIQUE>
<CODE_TYPE_CONCENTRATION>CL50</CODE_TYPE_CONCENTRATION>
<VALEUR_CONCENTRATION>100</VALEUR_CONCENTRATION>
<MINIMUM_IC95></MINIMUM_IC95>
<MAXIMUM_IC95></MAXIMUM_IC95>
<CODE_METHODE_STAT>AUCUN</CODE_METHODE_STAT>
<CONCENTRATION_EFFET>100</CONCENTRATION_EFFET><!--Daphnia seulement -->
<MINIMUM_IC95_CE50></MINIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<MAXIMUM_IC95_CE50></MAXIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<CODE_METHODE_STAT_CE50>AUCUN</CODE_METHODE_STAT_CE50><!-- Daphnia
seulement -->
<RESPECT_EXIGENCES>O</RESPECT_EXIGENCES>
<DESC_NON_RESPECT>TESTcommentaire</DESC_NON_RESPECT>
<COMMENTAIRE_TOXICITE></COMMENTAIRE_TOXICITE>
<!--Résultat des concentrations -->
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>1</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>0</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>0</NBRE_IMMOBILISEES><!--Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>2</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>6,25</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>0</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>0</NBRE_IMMOBILISEES><!--Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>25</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>25</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>3</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>12,5</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>0</MORT_48_HEURES><!--Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>0</NBRE_IMMOBILISEES><!--Daphnia seulement -->

```

```

<MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
<ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
<!-- Conditions essai -->
<DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
<DO_FINAL>14</DO_FINAL>
<PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
<PH_FINAL>7</PH_FINAL>
<TEMP_INITIALE>25</TEMP_INITIALE>
<TEMP_FINALE>25</TEMP_FINALE>
<CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>4</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>25</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>1</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>1</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>5</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>50</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>2</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>2</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>6</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>3</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>3</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>

```

```

    <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
    <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
  </REPETITION>
  <!-- Résultat avec produit toxique de référence -->
  <DATE_ESSAI_REF>2011-10-10</DATE_ESSAI_REF>
  <CODE_MATIERE_PRODUIT>105</CODE_MATIERE_PRODUIT>
  <CL50_ESSAI_REF>99</CL50_ESSAI_REF>
  <MINIMUM_IC95_REF>88</MINIMUM_IC95_REF>
  <MAXIMUM_IC95_REF>99</MAXIMUM_IC95_REF>
  <CODE_METHODE_STAT_REF>LITCH</CODE_METHODE_STAT_REF>
  <MOYENNE_GEO_REF>99</MOYENNE_GEO_REF>
  <LIMITE_INF_CALCULEE_REF>45</LIMITE_INF_CALCULEE_REF>
  <LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>99</LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>
  <!-- Conditions communes à toutes les concentrations pendant l'essai -->
  <DATE_DEBUT_BIOESSAI>2011-11-05</DATE_DEBUT_BIOESSAI>
  <HEURE_DEBUT_BIOESSAI>15:00</HEURE_DEBUT_BIOESSAI>
  <VOLUME_SOLUTION>100</VOLUME_SOLUTION>
  <REPLICATS>N</REPLICATS>
  <NBRE_SPECI_VAISSEAU></NBRE_SPECI_VAISSEAU><!-- Truite seulement -->
  <DENSITE_CHARGEMENT></DENSITE_CHARGEMENT><!-- Truite seulement -->
  <POIDS_HUMIDES_MOYEN></POIDS_HUMIDES_MOYEN><!-- Truite seulement -->
  <TAUX_AERATION_PENDANT></TAUX_AERATION_PENDANT><!-- Truite seulement -->
  <ECART_TAUX_AERATION_PENDANT></ECART_TAUX_AERATION_PENDANT><!--
  Truite seulement -->
  <LONG_MOY_FOURCHE></LONG_MOY_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
  <LIM_INF_LONG_FOURCHE></LIM_INF_LONG_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
  <LIM_SUP_LONG_FOURCHE></LIM_SUP_LONG_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
  <NBRE_NEONATE>20</NBRE_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
  <VOLUME_NEONATE>15,0</VOLUME_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
  <DURT_SOLTN_CTRL_0H>15</DURT_SOLTN_CTRL_0H><!-- Daphnia seulement -->
  <!-- Caractérisation de l'effluent -->
  <CONC_ALUMINIUM_EFF></CONC_ALUMINIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_CADMIUM_EFF></CONC_CADMIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_FER_EFF></CONC_FER_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_MOLYBDENE_EFF></CONC_MOLYBDENE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_MERCURE_EFF></CONC_MERCURE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_AMMONIAQUE_EFF></CONC_AMMONIAQUE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <CONC_NITRATE_EFF></CONC_NITRATE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
  <ALCALINITE></ALCALINITE><!-- Truite mine seulement -->
  <DURETE></DURETE><!-- Truite mine seulement -->
</RESULTAT>
</PRELEVEMENT>
</STATION>
</TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>

```

ANNEXE 4 EXEMPLE D'UN FICHIER XML POUR LES PRÉLÈVEMENTS ET LEURS RÉSULTATS DE TOXICITÉ POUR LA DAPHNIE MAGNA (*DAPHNIA MAGNA*) – ESSAI À CONCENTRATION UNIQUE

Voici l'exemple d'un fichier XML représentant, pour un lieu inclus dans le système SENV, un prélèvement d'une journée comportant un résultat de toxicité à une station de mesure pour la daphnie magna (essai à concentration unique).

À noter qu'il est possible d'ajouter des commentaires dans un fichier XML. Ceux-ci ne sont pas considérés comme des données à traiter, mais ils peuvent faciliter la lecture du schéma.

Exemple de ligne de commentaire :

<!-- RESULTAT DE TOXICITE-->

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes"?>
<TransmissionToxiciteSet xmlns="http://www.mddep.gouv.qc.ca/ToxV1_0">
  <TRANSMISSION>
    <NO_MEF_LIEU>X2385183</NO_MEF_LIEU>
    <STATION>
      <ID_REF_STATION_MESR>EFF-3</ID_REF_STATION_MESR>
      <!-- PRELEVEMENT-->
      <PRELEVEMENT>
        <DATE_DEBUT_PREL>2011-11-06</DATE_DEBUT_PREL>
        <HEURE_DEBUT_PREL>12:24</HEURE_DEBUT_PREL>
        <CODE_TYPE_PREL>PI</CODE_TYPE_PREL>
        <CODE_NATURE_PRELEV>TO</CODE_NATURE_PRELEV>
        <NOM_PRELEVEUR>HUGUES</NOM_PRELEVEUR>
        <CODE_ETAT_ECH>OK</CODE_ETAT_ECH>
        <!-- RESULTAT DE TOXICITE-->
        <RESULTAT>
          <!-- BIOESSAI-->
          <NO_ESSAI_TOXICITE>1</NO_ESSAI_TOXICITE>
          <NO_SEQ_BIOESSAI>2</NO_SEQ_BIOESSAI>
          <!-- LABORATOIRE-->
          <NO_LABO>482</NO_LABO>
          <NOM_LABO_NON_ACCR></NOM_LABO_NON_ACCR>
          <RESPONSABLE_RESULTAT>J. Vérifie</RESPONSABLE_RESULTAT>
          <VERIFICATEUR_RESULTAT></VERIFICATEUR_RESULTAT>
          <!--CONDITION DE L'ÉCHANTILLON 100% V/V AVANT LA PRÉPARATION DE L'ESSAI -->
          <TEMPERATURE_PRELEV></TEMPERATURE_PRELEV>
          <CONDOC_PRELEV></CONDOC_PRELEV>
          <DURETE_PRELEV></DURETE_PRELEV><!-- Truite seulement -->
          <DO_PRELEV></DO_PRELEV>
          <PH_PRELEV></PH_PRELEV>
          <CORRECTION_PH_PRELEV>O</CORRECTION_PH_PRELEV>
          <METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV>HCL</METHODE_CORRECTION_PH_PRELEV>
          <CORRECTION_DURETE>N</CORRECTION_DURETE><!--Daphnia seulement -->
          <DURETE_AVANT_AJUST>43</DURETE_AVANT_AJUST><!--Daphnia seulement -->
          <DURETE_APRES_AJUST></DURETE_APRES_AJUST><!--Daphnia seulement-->
          <TAUX_AERATION_DEPART>35</TAUX_AERATION_DEPART>
          <ECART_TAUX_AERATION_DEPART>1</ECART_TAUX_AERATION_DEPART>
          <DELAJ_AERATION></DELAJ_AERATION><!-- Truite seulement -->
          <DUREE_AERATION>00:41</DUREE_AERATION><!-- Daphnia seulement -->
          <PREMIERE_COUVÉE>42</PREMIERE_COUVÉE><!-- Daphnia seulement -->
          <MOY_NBRE_NEONATES_CUVÉE>39</MOY_NBRE_NEONATES_CUVÉE><!-- Daphnia
seulement -->
```



```

<MORTALITE_7_JOURS>3,2</MORTALITE_7_JOURS>
<!-- RÉSULTAT -->
<CONC_UNIQUE>R</CONC_UNIQUE>
<CODE_TYPE_CONCENTRATION></CODE_TYPE_CONCENTRATION>
<VALEUR_CONCENTRATION></VALEUR_CONCENTRATION>
<MINIMUM_IC95></MINIMUM_IC95>
<MAXIMUM_IC95></MAXIMUM_IC95>
<CODE_METHODE_STAT></CODE_METHODE_STAT>
<CONCENTRATION_EFFET></CONCENTRATION_EFFET><!--Daphnia seulement -->
<MINIMUM_IC95_CE50></MINIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<MAXIMUM_IC95_CE50></MAXIMUM_IC95_CE50><!-- Daphnia seulement -->
<CODE_METHODE_STAT_CE50></CODE_METHODE_STAT_CE50><!--Daphnia seulement
-->
<RESPECT_EXIGENCES>O</RESPECT_EXIGENCES>
<DESC_NON_RESPECT>TEST commentaire</DESC_NON_RESPECT>
<COMMENTAIRE_TOXICITE></COMMENTAIRE_TOXICITE>
<!--Résultat des concentrations -->
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>1</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>0</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>0</NBRE_IMMOBILISEES><!--Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>2</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>0</MORT_48_HEURES><!--Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>0</NBRE_IMMOBILISEES><!--Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>3</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>0</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES></MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES></NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->

```

```

<!-- Conditions essai -->
<DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
<DO_FINAL>14</DO_FINAL>
<PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
<PH_FINAL>7</PH_FINAL>
<TEMP_INITIALE>25</TEMP_INITIALE>
<TEMP_FINALE>25</TEMP_FINALE>
<CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>4</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>8</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>4</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>5</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>4</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>3</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>
</REPETITION>
<REPETITION>
  <!-- Essai de concentration -->
  <NO_REPETITION>6</NO_REPETITION>
  <CONC_EFF>100</CONC_EFF>
  <!-- Organismes -->
  <MORT_48_HEURES>6</MORT_48_HEURES><!-- Daphnia seulement -->
  <NBRE_IMMOBILISEES>4</NBRE_IMMOBILISEES><!-- Daphnia seulement -->
  <MORT_96_HEURES></MORT_96_HEURES><!-- Truite seulement -->
  <ATYPIQUE_STRESS></ATYPIQUE_STRESS><!-- Truite seulement -->
  <!-- Conditions essai -->
  <DO_INITIAL>14</DO_INITIAL>
  <DO_FINAL>14</DO_FINAL>
  <PH_INITIAL>7</PH_INITIAL>
  <PH_FINAL>7</PH_FINAL>
  <TEMP_INITIALE>15</TEMP_INITIALE>
  <TEMP_FINALE>15</TEMP_FINALE>
  <CONDUCT_INITIALE>100</CONDUCT_INITIALE>

```

```

</REPETITION>
<!-- Résultat avec produit toxique de référence -->
<DATE_ESSAI_REF>2011-10-10</DATE_ESSAI_REF>
<CODE_MATIERE_PRODUIT>105</CODE_MATIERE_PRODUIT>
<CL50_ESSAI_REF>99</CL50_ESSAI_REF>
<MINIMUM_IC95_REF>88</MINIMUM_IC95_REF>
<MAXIMUM_IC95_REF>99</MAXIMUM_IC95_REF>
<CODE_METHODE_STAT_REF>LITCH</CODE_METHODE_STAT_REF>
<MOYENNE_GEO_REF>99</MOYENNE_GEO_REF>
<LIMITE_INF_CALCULEE_REF>45</LIMITE_INF_CALCULEE_REF>
<LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>99</LIMITE_SUP_CALCULEE_REF>
<!-- Conditions communes à toutes les concentrations pendant l'essai -->
<DATE_DEBUT_BIOESSAI>2011-11-07</DATE_DEBUT_BIOESSAI>
<HEURE_DEBUT_BIOESSAI>15:00</HEURE_DEBUT_BIOESSAI>
<VOLUME_SOLUTION>100</VOLUME_SOLUTION>
<REPLICATS>N</REPLICATS>
<NBRE_SPECI_VAISSEAU></NBRE_SPECI_VAISSEAU><!-- Truite seulement -->
<DENSITE_CHARGEMENT></DENSITE_CHARGEMENT><!-- Truite seulement -->
<POIDS_HUMIDES_MOYEN></POIDS_HUMIDES_MOYEN><!-- Truite seulement -->
<TAUX_AERATION_PENDANT></TAUX_AERATION_PENDANT><!-- Truite seulement -->
<ECART_TAUX_AERATION_PENDANT></ECART_TAUX_AERATION_PENDANT><!--
Truite seulement -->
<LONG_MOY_FOURCHE></LONG_MOY_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
<LIM_INF_LONG_FOURCHE></LIM_INF_LONG_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
<LIM_SUP_LONG_FOURCHE></LIM_SUP_LONG_FOURCHE><!-- Truite seulement -->
<NBRE_NEONATE>20</NBRE_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
<VOLUME_NEONATE>15,0</VOLUME_NEONATE><!-- Daphnia seulement -->
<DURT_SOLTN_CTRL_0H>15</DURT_SOLTN_CTRL_0H><!-- Daphnia seulement -->
<!-- Caractérisation de l'effluent -->
<CONC_ALUMINIUM_EFF></CONC_ALUMINIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_CADMIUM_EFF></CONC_CADMIUM_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_FER_EFF></CONC_FER_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_MOLYBDENE_EFF></CONC_MOLYBDENE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_MERCURE_EFF></CONC_MERCURE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_AMMONIAQUE_EFF></CONC_AMMONIAQUE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<CONC_NITRATE_EFF></CONC_NITRATE_EFF><!-- Truite mine seulement -->
<ALCALINITE></ALCALINITE><!-- Truite mine seulement -->
<DURETE></DURETE><!-- Truite mine seulement -->
</RESULTAT>
</PRELEVEMENT>
</STATION>
</TRANSMISSION>
</TransmissionToxiciteSet>

```



**Développement durable,
Environnement et Lutte
contre les changements
climatiques**

Québec 